



ASIAN SEAS LINE CO., LIMITED (ASL)

令和元年11月吉日

お客様各位

ASL 日本総代理店
株式会社サンキュウ SHIPPING
総代理店部業務 GROUP

日中航路 LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge) 改定のご案内

拝啓、貴社ますますご清栄の事とお喜び申し上げます。
平素より格別なご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

ASIAN SEAS LINE CO., LIMITED (ASL)はMARPOL 条約に基づき、2020 年1月より施行される硫黄含有率の規制に対し、新基準を満たす為に低硫黄燃料への切替を進めておりますが、これに伴うコストの増加により、この度、ASLは中国新港・青島～日本発着の輸出入貨物に対するLSSの改定を決定致しましたので、下記の通りご案内申し上げます。

つきましては今後もより一層のサービス向上に努めて参りますので何卒、宜しく願い申し上げます。

敬具

記

- 名称 LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge)
- 対象貨物 輸入：中国発(新港・青島)～日本各港
輸出：日本各港発～中国向け各港(新港・青島、他)
日本各港発～厦門向け
- 現行 輸入：USD15/20FT USD30/40FT 積地中国払い(PREPAID)
輸出：RMB100/20FT RMB200/40FT 揚地中国払い(COLLECT)
- 改定 輸入：JPY8,000/TEU/DRY, JPY12,000/TEU/RF 揚地日本払い(COLLECT)
輸出：(青島・新港向け、他)
RMB600/TEU/DRY RMB900/TEU/RF 揚地中国払い(COLLECT)
※ 現行の BAF/LSS は廃止となり、上記 LSS が適用になります。
(厦門向け)
RMB300/TEU/DRY RMB450/TEU/RF 揚地中国払い(COLLECT)
※ 現行の BAF:RMB300/600 は据え置きで、新たに LSS が上記に改定となります。
- 適用開始日 輸入：2019 年 11 月 28 日積地(中国)を出港する本船より。
輸出：2019 年 12 月 1 日積地(日本)を出港する本船より。
※ 同一本船で各積港の出港日が開始日以前は適用外、開始日以降は適用となります。
※ 上記開始日は ASL の ORIGINAL SCHEDULE に準じます。

以上、宜しく願い申し上げます。